

價單 Price List

第一部份：基本資料 Part 1: Basic Information

發展項目名稱 Name of Development	利奧坊·壹隅 THE QUINN · SQUARE MILE	期數(如有) Phase No.(if any)	--
發展項目位置 Location of Development	深旺道5號 **此臨時門牌號數有待發展項目建成時確認。 No. 5 Sham Mong Road **This provisional street number is subject to confirmation when the development is completed.		
發展項目(或期數)中的住宅物業的總數 The total number of residential properties in the development (or phase of the development)			614

印製日期 Date of Printing	價單編號 Number of Price List
17 August 2022	5

修改價單 (如有) Revision to Price List (if any)

修改日期 Date of Revision	經修改的價單編號 Numbering of Revised Price List	如物業價錢經修改，請以「✓」標示 Please use "✓" to indicate changes to prices of residential properties
		價錢 Price
23 September 2022	5A	無NIL
27 October 2022	5B	無NIL
24 November 2022	5C	無NIL
17 January 2023	5D	無NIL
15 February 2023	5E	✓
21 February 2023	5F	無NIL
12 May 2023	5G	無NIL
25 August 2023	5H	無NIL
15 September 2023	5I	無NIL
8 November 2023	5J	無NIL
8 February 2024	5K	無NIL
29 February 2024	5L	無NIL

第二部分：面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台, 工作平台及陽台 (如有)) 平方米 (平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	售價 (元) Price (\$)	實用面積 每平方米呎售價 元, 每平方米 (元, 每平方呎) Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq.ft.)	其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米 (平方呎) sq. metre (sq. ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air- conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cock- loft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stair- hood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第一座 Tower 1	27	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,694,000	268,717 (24,978)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	26	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,531,000	262,173 (24,369)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	25	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,369,000	255,670 (23,765)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	23	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,340,000	254,506 (23,657)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	22	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,246,000	250,733 (23,306)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	21	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,218,000	249,609 (23,201)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	20	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,189,000	248,444 (23,093)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	19	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,161,000	247,320 (22,989)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	18	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,132,000	246,156 (22,881)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	17	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,104,000	245,032 (22,776)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	16	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,075,000	243,868 (22,668)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	15	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,047,000	242,744 (22,563)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	12	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,018,000	241,580 (22,455)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	11	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	5,990,000	240,456 (22,351)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台, 工作平台及陽台 (如有)) 平方米 (平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	售價 (元) Price (\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元, 每平方米 (元, 每平方呎) Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	其他指明項目的面積 (不計入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米 (平方呎) sq. metre (sq. ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cock-loft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stair-hood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第一座 Tower 1	10	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	5,962,000	239,332 (22,246)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	9	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	5,933,000	238,168 (22,138)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	8	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	5,905,000	237,044 (22,034)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	7	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	5,876,000	235,880 (21,925)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	6	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	5,834,000	234,194 (21,769)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	5	H	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	5,791,000	232,468 (21,608)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	27	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,691,000	271,760 (25,249)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	26	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,662,000	270,582 (25,140)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	25	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,429,000	261,119 (24,260)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	23	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,400,000	259,941 (24,151)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	22	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,304,000	256,042 (23,789)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	21	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,276,000	254,904 (23,683)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	20	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,247,000	253,726 (23,574)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	19	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,218,000	252,549 (23,464)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台, 工作平台及陽台 (如有)) 平方米 (平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	售價 (元) Price (\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元, 每平方米 (元, 每平方呎) Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq.ft.)	其他指明項目的面積 (不計入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米 (平方呎) sq. metre (sq. ft.)										
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cock-loft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stair-hood	前庭 Terrace	庭院 Yard	
第一座 Tower 1	18	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,190,000	251,411 (23,358)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	17	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,161,000	250,234 (23,249)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	16	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,133,000	249,096 (23,143)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	15	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,118,000	248,487 (23,087)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	12	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,104,000	247,918 (23,034)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	11	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,090,000	247,350 (22,981)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	10	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,076,000	246,781 (22,928)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	9	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,061,000 6,183,000	246,172 (22,872) 251,127 (23,332)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	8	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,047,000	245,603 (22,819)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	7	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,018,000 6,139,000	244,425 (22,709) 249,340 (23,166)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	6	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	5,976,000	242,720 (22,551)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	5	J	24.621 (265) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	5,933,000	240,973 (22,389)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	27	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,725,000	274,568 (25,473)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台, 工作平台及陽台 (如有)) 平方米 (平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	售價 (元) Price (\$)	實用面積 每平方米呎售價 元, 每平方米 (元, 每平方呎) Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	其他指明項目的面積 (不計入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米 (平方呎) sq. metre (sq. ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air- conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cock- loft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stair- hood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第一座 Tower 1	26	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,696,000	273,384 (25,364)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	25	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,530,000	266,607 (24,735)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	23	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,433,000	262,646 (24,367)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	22	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,337,000	258,727 (24,004)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	21	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,308,000	257,543 (23,894)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	20	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,280,000	256,400 (23,788)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	19	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,251,000	255,216 (23,678)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	18	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,222,000	254,032 (23,568)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	17	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,194,000	252,889 (23,462)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	16	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,165,000	251,705 (23,352)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	15	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,151,000	251,133 (23,299)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	12	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,137,000	250,561 (23,246)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	11	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,123,000	249,990 (23,193)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	10	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,108,000	249,377 (23,136)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台, 工作平台及陽台 (如有)) 平方米 (平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	售價 (元) Price (\$)	實用面積 每平方米呎售價 元, 每平方米 (元, 每平方呎) Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	其他指明項目的面積 (不計入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米 (平方呎) sq. metre (sq. ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air- conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cock- loft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stair- hood	前庭 Terrace	庭院 Yard
第一座 Tower 1	9	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,094,000	248,806 (23,083)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	8	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,080,000	248,234 (23,030)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	7	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,051,000	247,050 (22,920)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	6	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,008,000	245,295 (22,758)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第一座 Tower 1	5	K	24.493 (264) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	5,965,000	243,539 (22,595)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第二座 Tower 2	27	G	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,661,000	267,392 (24,854)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第二座 Tower 2	26	G	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,631,000	266,188 (24,743)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第二座 Tower 2	25	G	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,470,000	259,725 (24,142)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第二座 Tower 2	23	G	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,440,000	258,520 (24,030)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第二座 Tower 2	22	G	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,411,000	257,356 (23,922)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
第二座 Tower 2	21	G	24.911 (268) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: -	6,382,000	256,192 (23,813)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

第三部份：其他資料 Part 3: Other Information

(1) 準買家應參閱發展項目的售樓說明書，以了解該項目的資料。
Prospective purchasers are advised to refer to the sales brochure for the development for information on the development.

(2) 根據《一手住宅物業銷售條例》第52(1)條及第53(2)及(3)條， -
According to sections 52(1) and 53(2) and (3) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, -

第52(1)條 / Section 52(1)

在某人就指明住宅物業與擁有人訂立臨時買賣合約時，該人須向擁有人支付售價的5%的臨時訂金。

A preliminary deposit of 5% of the purchase price is payable by a person to the owner on entering into a preliminary agreement for sale and purchase in respect of the specified residential property with the owner.

第53(2)條 / Section 53(2)

如某人於某日期訂立臨時買賣合約，並於該日期後的5個工作日內，就有關住宅物業簽立買賣合約，則擁有人必須在該日期後的8個工作日內，簽立該買賣合約。

If a person executes an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase, the owner must execute the agreement for sale and purchase within 8 working days after that date.

第 53(3)條 / Section 53(3)

如某人於某日期訂立臨時買賣合約時，但沒有於該日期後的5個工作日內，就有關住宅物業簽立買賣合約，則 - (i) 該臨時合約即告終止；(ii) 有關的臨時訂金即予沒收；及 (iii) 擁有人不得就該人沒有簽立買賣合約而針對該人提出進一步申索。

If a person does not execute an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase - (i) the preliminary agreement is terminated; (ii) the preliminary deposit is forfeited; and (iii) the owner does not have any further claim against the person for the failure.

(3) 實用面積及屬該住宅物業其他指明項目的面積是按《一手住宅物業銷售條例》第8條及附表二第2部的計算得出的。

The saleable area and area of other specified items of the residential property are calculated in accordance with section 8 and Part 2 of Schedule 2 to the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

(4) 註：「售價」指本價單第二部份中所列之住宅物業的售價，而「樓價」指臨時買賣合約(或買賣合約或經修訂的買賣合約)中訂明的住宅物業的實際售價。因應相關折扣(如有)按售價計算得出之價目，皆以向下調整至百位數作為樓價。買方須為於同一份臨時買賣合約下購買的所有住宅物業選擇相同的付款計劃。

Note: "price" means the price of the residential property set out in Part 2 of this price list, and "purchase price" means the actual price of the residential property set out in the preliminary agreement for sale and purchase (or the agreement for sale and purchase or the amended agreement for sale and purchase). The price obtained after applying the relevant discount(s) (if any) on the price will be rounded down to the nearest hundred to determine the purchase price. The Purchaser must choose the same payment plan for all the residential properties purchased under the same preliminary agreement for sale and purchase.

(5) (i) **付款辦法-歡迎選擇 Payment Methods - Please Choose**

於認購單位時先提供港幣\$50,000，並在簽署臨時買賣合約時補足樓價之5%作為臨時訂金。請備銀行本票抬頭：「中倫律師事務所有限法律責任合夥」。

A sum of HK\$50,000 is to be tendered on registering the purchase of a unit, and on signing of the Preliminary Agreement a further payment is to be made to bring the total preliminary deposit up to 5% of the purchase price. Please prepare a banker's cashier order in favour of "Zhong Lun Law Firm LLP".

(A) 建築期付款計劃：依照售價減7%(93%)

Stage Payment Method : 7% discount on the price (93%)

1. 樓價 5%：於買方簽署臨時買賣合約時支付，並於5個工作日內到指定律師樓簽署正式買賣合約。

5% of purchase price : shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.

The Formal Agreement for Sale and Purchase shall be signed at the designated solicitors' office within 5 working days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.

2. 樓價 5%：於買方簽署臨時買賣合約後60天內支付。

5% of purchase price : shall be paid by the Purchaser within 60 days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.

3. 樓價 90%：於賣方就其有能力將本物業有效地轉讓予買方一事向買方發出書面通知的日期後的 14 天內支付。

90% of purchase price : shall be paid by the Purchaser within 14 days after the date of the Vendor's notification to the Purchaser in writing that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser.

(B) 建築期付款優惠按揭計劃: 依照售價減6%(94%)

只提供予第一手買家

Stage Payment Privilege Mortgage Method : 6% discount on the price (94%)

This method is only available to the first hand purchasers

1. 樓價 5% : 於買方簽署臨時買賣合約時支付, 並於5個工作日內到指定律師樓簽署正式買賣合約。
5% of purchase price : shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.
The Formal Agreement for Sale and Purchase shall be signed at the designated solicitors' office within 5 working days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.
2. 樓價 5% : 於買方簽署臨時買賣合約後60天內支付。
5% of purchase price : shall be paid by the Purchaser within 60 days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.
3. 樓價 90% : 於賣方就其有能力將本物業有效地轉讓予買方一事向買方發出書面通知的日期後的 14 天內支付。
 - (a) 「特約銀行」提供即供首按; 並由賣方安排財務公司提供第二按揭(第二按揭金額最高為「淨樓價」三成, 首按加二按合共提供不超過「淨樓價」九成按揭), 買方於提款日起息供分期, 第二按揭首二十四個月之利率按香港上海滙豐銀行之港元最優惠利率(後稱「優惠利率」)減2%(P-2%p.a.)計算, 第二十五個月至第三十六個月之利率按優惠利率減1% (P-1%p.a.)計算; 其後全期按優惠利率加1%(P+1%p.a.)計算, 利率浮動, 必須於買方獲「特約銀行」同意承做第一按揭後方成立; 或
 - (b) 買方可向由賣方安排的財務公司申請按揭貸款, 貸款額不超過「淨樓價」八成半, 買方於提款日起息供分期, 首二十四個月之利率按優惠利率減2%(P-2%p.a.)計算, 第二十五個月至第三十六個月之利率按優惠利率減1%(P-1%p.a.)計算; 其後全期按優惠利率加1%(P+1%p.a.)計算, 利率浮動。

買方及其擔保人(如有的話)須按賣方安排的財務公司的要求提供足夠文件以證明其還款能力, 包括但不限於買方及其擔保人的收入證明及/或銀行紀錄。按揭貸款申請須由安排的財務公司獨立審批。安排的財務公司保留最終批核按揭貸款的決定權。

上文「淨樓價」一詞指住宅物業之樓價扣除第(5)(iii)(1)段所述的「2024傢俬津貼現金回贈」(優惠(如有)及第(5)(iii)(2)段所述的「金融專才/學術人才現金回贈」(優惠(如有)後)的金額。

90% of purchase price : shall be paid by the Purchaser within 14 days after the date of the Vendor's notification to the Purchaser in writing that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser.

- (a) "designated bank" offer first mortgage loan, second mortgage loan will be offered by finance company(ies) arranged by the Vendor (the maximum amount of second mortgage loan offered shall not exceed 30% of the "Net Purchase Price", and the total amount of first mortgage loan and second mortgage loan offered shall not exceed 90% of the "Net Purchase Price"). Purchasers will have to pay monthly instalments and interest will be accrued starting from the day of drawdown and interest on second mortgage loan will be calculated at 2% below the Hong Kong Dollar Best Lending Rate (P-2%p.a.) as quoted by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited ("the Best Lending Rate") from time to time for the first 24 months ; and at 1% below the Best Lending Rate (P-1%p.a.) within the period from the 25th month to the 36th month; and thereafter will be calculated at 1% above the Best Lending Rate (P+1%p.a.), subject to fluctuation. The offer of second mortgage loan is subject to the "designated bank" offering the first mortgage loan mentioned above; or
- (b) the Purchaser can apply to finance company(ies) arranged by the Vendor for mortgage loan, the loan amount shall not exceed 85% of the "Net Purchase Price". Purchasers will have to pay monthly instalments and interest will be accrued starting from the day of drawdown and interest on mortgage loan will be calculated at 2% below the Best Lending Rate (P-2%p.a.) from time to time for the first 24 months, and at 1% below the Best Lending Rate (P-1%p.a.) within the period from the 25th month to the 36th month; and thereafter will be calculated at 1% above the Best Lending Rate (P+1%p.a.), subject to fluctuation.

The Purchaser and his/her/its guarantor(s) (if any) shall upon request from the finance company(ies) as arranged by the Vendor provide sufficient documents to prove his/her/its repayment ability, including without limitation the provision of income proof and/or banking record of the Purchaser and his/her/its guarantor(s). The mortgage loan(s) shall be approved by the arranged finance company(ies) independently. The arranged finance company(ies) reserve(s) the final decision of the approval of mortgage loan(s).

The term "Net Purchase Price" above means the amount of the purchase price of the residential property after deducting the "2024 Furniture Allowance Cash Rebate" Benefit (if any) as set out in paragraph (5)(iii)(1) and "Financial / Academic Talent Cash Rebate" Benefit (if any) as set out in paragraph (5)(iii)(2).

(ii) 售價獲得折扣的基礎:

The basis on which any discount on the price is available:

1. 「春季折扣」優惠

"Spring Discount" Benefit

買方可獲額外3%售價折扣作為「春季折扣」優惠

An extra 3% discount on the price will be offered to the Purchaser as "Spring Discount" Benefit.

2. 「龍年優惠」

"Year of the Dragon Benefit"

如買方於2024年2月12日至2024年3月31日期間就購買本價單所列之每個第一座單位 B, E, N 及 第二座單位 A, K, L, M 指明住宅物業，買方可獲額外3%售價折扣作為「龍年優惠」。

From 12 February 2024 to 31 March 2024, for each specified residential property of Unit B, E, N of Tower 1 and Unit A, K, L, M of Tower 2 listed in this price list, an extra 3% discount on the price will be offered to the Purchaser as "Year of the Dragon Benefit".

(iii) 可就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益:

Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the development:

1. 「2024傢俬津貼現金回贈」優惠

"2024 Furniture Allowance Cash Rebate" Benefit

(a) 「2024傢俬津貼現金回贈」優惠計算得出的金額皆以四捨五入至個位整數。

The amount of "2024 Furniture Allowance Cash Rebate" Benefit will be rounded to the nearest dollar.

(b) 如買方藉簽署臨時買賣合約購買發展項目中任何指明住宅物業，並依付款辦法清付指明住宅物業的樓價餘額，買方將可根據以下列表獲賣方送出「2024傢俬津貼現金回贈」優惠：

Where the Purchaser purchases any specified residential property in the development by signing a Preliminary Agreement for Sale and Purchase and settles the balance of purchase price of the specified residential property in accordance with the payment method, the Purchaser will be entitled to a "2024 Furniture Allowance Cash Rebate" Benefit offered by the Vendor according to the table below:

「2024傢俬津貼現金回贈」優惠列表

"2024 Furniture Allowance Cash Rebate" Benefit Table

單位類型 Unit Type	「2024傢俬津貼現金回贈」優惠金額 "2024 Furniture Allowance Cash Rebate" Benefit Amount
一房連儲物室及兩房 One-bedroom with Store Room and Two-bedroom	樓價1% 1% of the purchase price

(c) 買方須於付清樓價餘額之日前最少30日，以書面向賣方申請「2024傢俬津貼現金回贈」優惠。如買方於付清樓價餘額之日前少於30日提出申請，賣方保留權利，以賣方絕對酌情權決定是否授予「2024傢俬津貼現金回贈」優惠。當賣方收到申請並核實有關資料無誤後，並在買方付清樓價餘額的情況下，賣方會將「2024傢俬津貼現金回贈」優惠直接用於支付部份樓價餘額。為免生疑問，「2024傢俬津貼現金回贈」優惠不得用於上述支付部分樓價餘額以外其他任何目的。

The Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the "2024 Furniture Allowance Cash Rebate" Benefit at least 30 days before the date of settlement of balance of purchase price. If the application is made less than 30 days before the date of settlement of balance of purchase price, the Vendor reserves the right in its absolute discretion to decide whether or not to grant the "2024 Furniture Allowance Cash Rebate" Benefit. After the Vendor has received the application and duly verified the information, and subject to the settlement of the balance of purchase price by the Purchaser, the Vendor will apply the "2024 Furniture Allowance Cash Rebate" Benefit for part payment of the balance of the purchase price directly. For the avoidance of doubt, the "2024 Furniture Allowance Cash Rebate" Benefit shall not be applied for any purpose other than for part payment of the balance of purchase price as aforesaid.

2. 「金融專才/學術人才現金回贈」優惠

"Financial / Academic Talent Cash Rebate" Benefit

只適用於購買本價單所列之每個第一座單位B, E, N及每個第二座單位A, K, L, N 指明住宅物業之買方。

Only applicable to Purchaser(s) who purchase each specified residential property of Unit B, E, N of Tower 1 and Unit A, K, L, N of Tower 2 listed in this price list.

- (a) 「金融專才/學術人才現金回贈」優惠計算得出的金額皆以四捨五入至個位整數。
The amount of "Financial / Academic Talent Cash Rebate" Benefit will be rounded to the nearest dollar.
- (b) 如買方(或任何一位買方)或買方的親屬(即配偶、父母(或配偶的父母)、子女、兄弟、姊妹或其他親屬)(或任何一位買方的親屬)符合以下任何一項條件，在買方遵從下文第(d)段的要求及按買賣合約清付指明住宅物業的樓價餘額的情況下，買方可獲賣方送出「金融專才/學術人才現金回贈」優惠：
If the Purchaser (or any one of the Purchasers) or a relative (i.e. spouse, parents (or spouse's parents), children, brothers, sisters or other relatives) of the Purchaser (or a relative of any one of the Purchasers) meets any one of the following conditions, subject to compliance of the requirements in paragraph (d) below and settlement of the balance of purchase price of the specified residential property in accordance with the Agreement for Sale and Purchase by the Purchaser, the Purchaser will be entitled to a "Financial / Academic Talent Cash Rebate" Benefit offered by the Vendor:-

i 金融專才
Financial Talent

其現時僱主從事銀行、證券、投資行業或其僱主的公司名稱包含「銀行」、「證券」或「投資」。

His / her present employer is in the field of banking, securities or investment industries or his / her present employer's name includes the words "Bank", "Securities" or "Investment".

ii 學術人才(或其他人才)
Academic Talent (or other talent)

持有證書、文憑、副學士學位、學士學位或以上學歷。

Holder of a certificate, diploma, associate degree, bachelor's degree or above qualification.

- (c) 「金融專才/學術人才現金回贈」優惠金額相等於臨時買賣合約中列明的指明住宅物業的樓價6%之現金回贈。
The amount of the "Financial / Academic Talent Cash Rebate" Benefit is equal to 6% of the purchase price of the specified residential property as set out in the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.
- (d) 買方須於簽署臨時買賣合約後60天內向賣方提供令至賣方滿意的有關書面文件以證明符合上述第(b)段所述之任何一項條件。當賣方收到申請並核實有關資料無誤後，並在買方付清樓價餘額的情況下，賣方會將「金融專才/學術人才現金回贈」優惠直接用於支付部份樓價餘額。為免生疑問，「金融專才/學術人才現金回贈」優惠不得用於上述支付部分樓價餘額以外其他任何目的。
The Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the "Financial / Academic Talent Cash Rebate" Benefit within 60 days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase, and provide the relevant documentary evidence to the satisfaction of the Vendor to prove that any one of the conditions mentioned in paragraph (b) above is met. After the Vendor has received the application and duly verified the information, and subject to the settlement of the balance of purchase price by the Purchaser, the Vendor will apply the "Financial / Academic Talent Cash Rebate" Benefit for part payment of the balance of the purchase price directly. For the avoidance of doubt, the "Financial / Academic Talent Cash Rebate" Benefit shall not be applied for any purpose other than for part payment of the balance of purchase price as aforesaid.
- (e) 「金融專才/學術人才現金回贈」優惠受其他條款及細則約束。
The "Financial / Academic Talent Cash Rebate" Benefit is subject to other terms and conditions.

3. 首3年保修優惠
First 3 Years Warranty Offer

在不影響買方於正式買賣合約下之權利的前提下，凡住宅物業(但不包括傢具(如有)及園景/盆栽(如有))有欠妥之處(正常損耗除外)，而該欠妥之處並非由任何人之行為或疏忽造成，買方可於該住宅物業之轉讓契日期起計3年內向賣方發出書面通知，賣方須在收到書面通知後在合理地切實可行的範圍內盡快自費作出修補。

Without affecting the Purchaser's rights under the Formal Agreement for Sale and Purchase, the Vendor shall at its own cost and as soon as reasonably practicable after receipt of a written notice served by the Purchaser within 3 years from the date of the Assignment of the residential property rectify any defects (fair wear and tear excepted) to the residential property (excluding furniture (if any) and landscape area / potted plants (if any)) caused otherwise than by the act or neglect of any person.

首3年保修優惠受其他條款及細則約束。

The First 3 Years Warranty Offer is subject to other terms and conditions.

4. 「新春大利是」優惠

"Chinese New Year Red Packet Money" Benefit

買方於2024年2月12日至2024年3月11日期間就購買本價單所列之每個指明住宅物業，可獲此優惠：

Any purchaser who purchases any specified residential property of the development listed in this price list from 12 February 2024 to 11 March 2024 will be offered this benefit:

買方付清全數樓款後30天內，可獲賣方送贈下列固定金額之現金回贈：

- (a) 每個第一座單位 N 及 第二座單位 D, M 住宅物業：港幣\$12,888; 或
- (b) 每個第一座單位 B, C, E, F 及 第二座單位 B, C, E, G, L 住宅物業：港幣\$18,888; 或
- (c) 每個第一座單位 L 及 第二座單位 A, K 住宅物業：港幣\$28,888

Within 30 days after full payment of purchase price of the residential property by the Purchaser, the Vendor will give the purchaser a fixed sum cash rebate as listed below:

- (a) For each residential Unit N of Tower 1 and Unit D, M of Tower 2 purchased : HK\$12,888 ; or
- (b) For each residential Unit B, C, E, F of Tower 1 and Unit B, C, E, G, L of Tower 2 purchased : HK\$18,888 ; or
- (c) For each residential Unit L of Tower 1 and Unit A, K of Tower 2 purchased : HK\$28,888

5. 「恒地會」會員如直接經由「恒基物業代理有限公司」購入價單內住宅物業（並非經由其他地產代理公司中介成交），於簽契入伙後可獲贈24個月管理費。

（如買方為有限公司名義，其中一位董事必須為「恒地會」會員才可獲得此優惠。）

Any "Henderson Club" member who purchases any specified residential property in the price list of the development directly through Henderson Property Agency Limited (but not through the other estate agents) will be given management fees for the period of 24 months after the execution of the assignment of the residential property by the purchaser. (If a purchase is made in the name of a limited company, at least one of its directors must be a "Henderson Club" member in order to get this benefit.)

備註：Note：

- a. 買方於簽署正式買賣合約前，如需更改付款辦法，必須得賣方事先同意，並須在要求下繳付手續費\$7,500及自付有關額外費用。
If a Purchaser wishes to change the payment terms before signing of the Formal Agreement for Sale and Purchase for whatever reasons, he must obtain the prior consent of the Vendor and pay an administrative fee of \$7,500 upon demand and all related extra expenses.
- b. 買方到自行聘用之律師行辦理購買物業手續所需之法律費用，歸由買方負責繳交。
The Purchaser shall be responsible to pay the legal charges of his own appointed solicitors in respect of the formalities for purchasing the property.
- c. 有關該物業買賣之印花稅，概由買方支付。
All stamp duty chargeable in relation to the purchase of the Property shall be paid by the Purchaser(s) absolutely.
- d. 若買方選用賣方所推薦之律師行為買方之代表律師直至交易完成，所有有關買賣合約及樓契之律師費用(除地契/公契印證費、註冊費、圖則費及其他實際支出款項由買方負責支付外)，均由賣方代買方支付。一切有關按揭及其他之費用，均由買方負責。除上述情況外，各方需自行負責己方的律師費用及支出。
If the Purchaser appoints the solicitors firm(s) recommended by the Vendor to represent the Purchaser until completion, the legal costs for the relevant Agreement for Sale and Purchase as well as the subsequent assignment (excluding costs of certified copies of title deeds, the deed of mutual covenant, registration fees, plan fees and other disbursements, which shall be borne by the Purchaser) will be borne by the Vendor. All expenses in relation to the mortgage or other matters will be borne by the Purchaser. Subject to the above, each party shall bear its own solicitors' fees and disbursements.

(6) 賣方已委任地產代理在發展項目中的指明住宅物業的出售過程中行事：

The vendor has appointed estate agents to act in the sale of any specified residential property in the development:

恒基物業代理有限公司	Henderson Property Agency Limited	利嘉閣地產有限公司	Ricacorp Properties Limited
中原地產代理有限公司	Centaline Property Agency Limited	香港置業(地產代理)有限公司	Hong Kong Property Services (Agency) Limited
美聯物業代理有限公司	Midland Realty (International) Limited	世紀21集團有限公司及旗下特許經營商	Century 21 Group Limited and Franchisees
泓諾顧問有限公司	Mega Wealth Consultant Limited	香港地產代理商總會有限公司	Hong Kong Real Estate Agencies General Association Limited
祥勝地產有限公司	Regal Hill Property Agency Company Limited	新高集團地產代理有限公司	Sun Go Group Property Agency Limited

請注意：任何人可委任任何地產代理在購買該項目中的指明住宅物業的過程中行事，但亦可以不委任任何地產代理。

Please note that a person may appoint any estate agent to act in the purchase of any specified residential property in the development. Also, that person does not necessarily have to appoint any estate agent.

(7) 賣方就發展項目指定的互聯網網站的網址為：www.thequinn-squaremile.com.hk

The address of the website designated by the vendor for the development is: www.thequinn-squaremile.com.hk